



**POWER SYSTEMS**  
**SYSTÈMES DE PUISSANCE**

RAPPORT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

CORROSION  
CONTAMINANTS

ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

**NORMAL**

**NORMAL**

**ANORMAL**

Secteur

[205661]

Identité de la machine

**ONAN GD10589I**

Composant

**Liquide de refroidissement**

Fluide

**HYBRID (HOAT) COOLANT (--- GAL)**

## RECOMMENDATION

Nous recommandons que vous vidangiez le système et que vous le remplissiez avec un mélange 50/50 eau/antigel. Nous vous conseillons de reconstituer les additifs refroidisseurs supplémentaires, (SCA - supplemental coolant additives) et d'en ajouter selon les indications du fabricant. Échantillonner de nouveau l'équipement au prochain intervalle de vidange afin d'en surveiller la condition.

## CORROSION

Les concentrations de tous les métaux sont normales indiquant qu'il n'y a pas de corrosion dans le système de refroidissement.

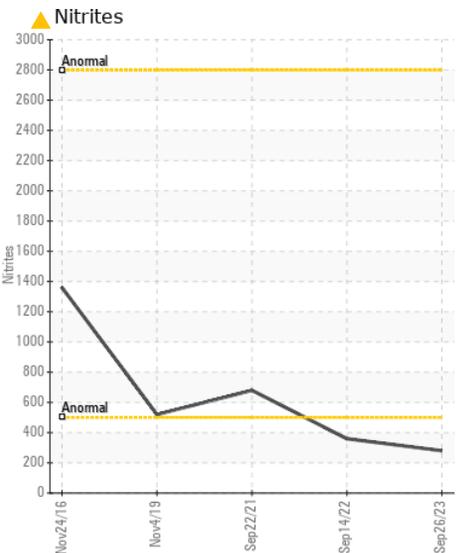
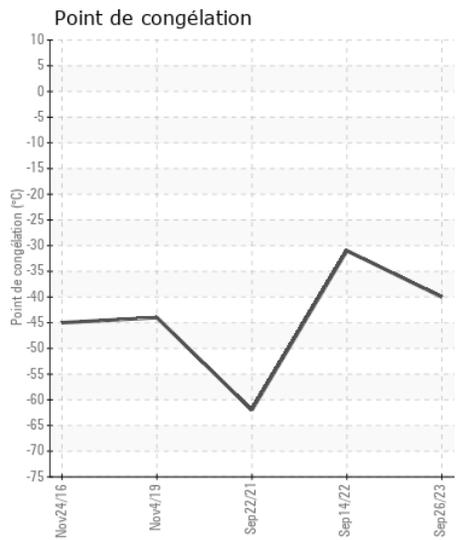
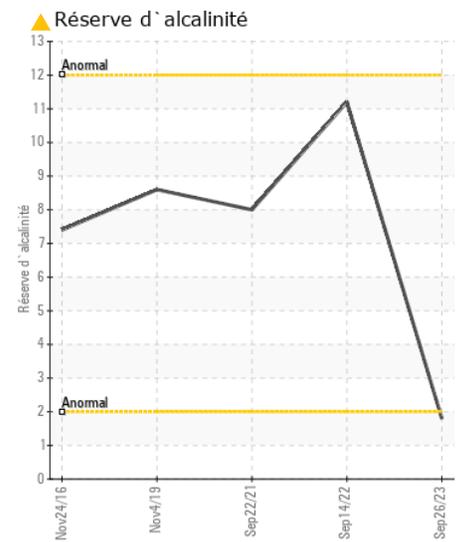
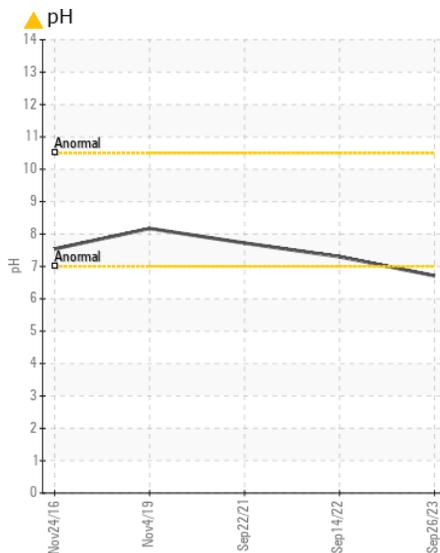
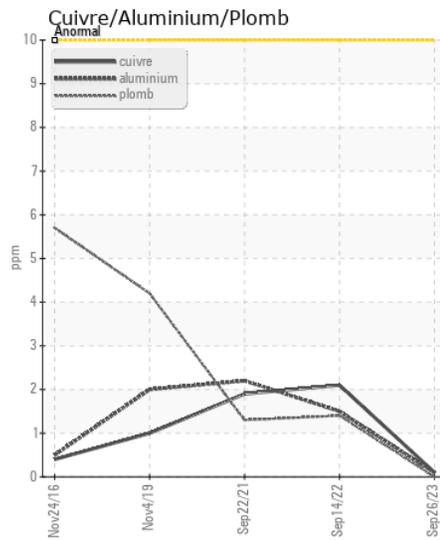
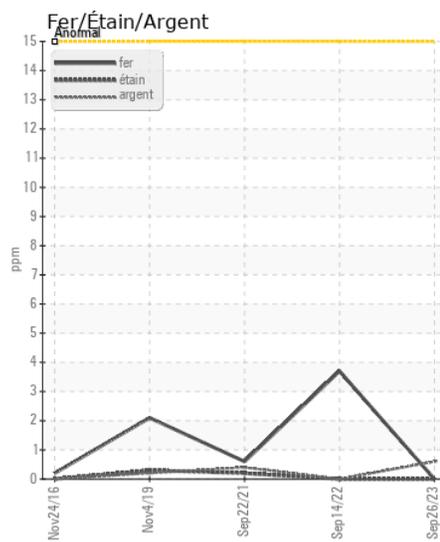
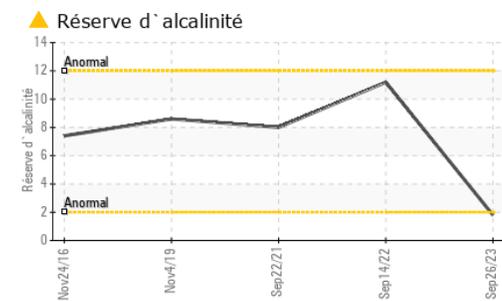
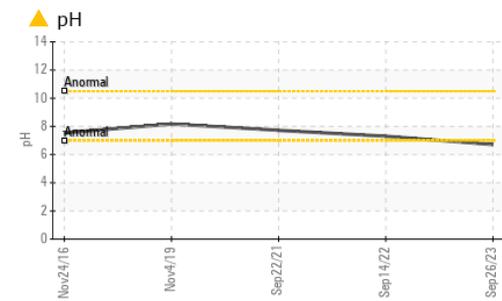
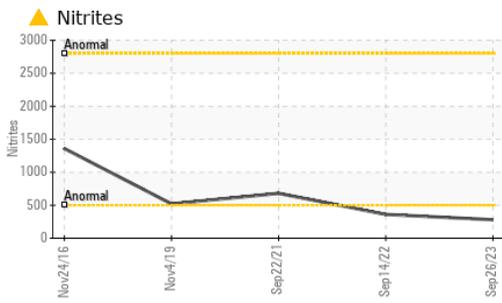
## CONTAMINANTS

Il n'y a aucun indice de contamination dans l'agent de refroidissement.

## ÉTAT DU LIQUIDE REFROIDISSEMENT

La réserve d'alcalinité de ce fluide est anormalement basse. Le bas niveau de nitrites indique une réduction de la protection contre la cavitation qui peut entraîner de la corrosion et la formation d'ammoniacque. Le pH est bas et peut entraîner la formation de rouille.

Test	UOM	Method	Limit/Abn	Current	History1	History2
Numéro d'échant.		Client Info		<b>WA0019835</b>	GD0005861	GD0004635
Date d'échant.		Client Info		<b>26 Sep 2023</b>	14 Sep 2022	22 Sep 2021
Âge d la Machine	hrs	Client Info		<b>1302</b>	0	0
Âge de l'huile	hrs	Client Info		<b>0</b>	0	0
Huile changée		Client Info		<b>Not Changd</b>	N/A	N/A
Statut de l'échant.				<b>ABNORMAL</b>	NORMAL	NORMAL
Fer	ppm	ASTM D5185(m)	>15	<b>0</b>	4	<1
Aluminium	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	2	2
Cuivre	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	2	2
Plomb	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	1	1
Étain	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	0	<1
Argent	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>&lt;1</b>	0	<1
Zinc	ppm	ASTM D5185(m)	>10	<b>0</b>	3	1
Calcium	ppm	ASTM D5185(m)	>100	<b>4</b>	3	1
Magnésium	ppm	ASTM D5185(m)	>40	<b>2</b>	3	1
Apparence	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Odeur	scalar	Visual*	NORML	<b>NORML</b>	NORML	NORML
Apparence du liquide de refroidissement		Visual*	Clear	<b>Clear</b>	Clear	Clear
Densité		ASTM D1298*		<b>1.070</b>	1.065	1.075
pH	Scale 0-14	ASTM D1287*		<b>▲ 6.71</b>	7.30	7.72
Nitrites	ppm	Alcan Test Kit*		<b>▲ 280</b>	360	680
Réserve d'alcalinité	Scale 0-20	ASTM D1121*		<b>▲ 1.8</b>	11.2	8.0
Pourcentage de glycol	%	ASTM D3321*		<b>52.8</b>	48.0	63.0
Point de congélation	°C	ASTM D3321*		<b>-40</b>	-31	-62
Carboxylate				<b>---</b>	---	---
Silicium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>70</b>	72	42
Phosphore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>17</b>	55	56
Bore	ppm	ASTM D5185(m)		<b>7</b>	19	67
Molybdène	ppm	ASTM D5185(m)		<b>0</b>	24	25
Sodium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>2133</b>	1612	2690
Potassium	ppm	ASTM D5185(m)		<b>3070</b>	1722	1174
Couleur du liquide de refroidissement		Visual*		<b>Orange</b>	Yellow	Yellow



ISO 17025:2017  
Accredited  
Laboratory

**Laboratoire** : WearCheck - C8-1175 Appleby Line, Burlington, ON L7L 5H9  
**N° d'échantillon** : WA0019835  
**N° de laboratoire** : 02586538  
**Numéro unique** : 5655604  
**Analyse** : COOL

**Reçu** : 03 Oct 2023  
**Diagnostiqué** : 04 Oct 2023  
**Diagnostiqueur** : Kevin Marson

**Generatrice Drummond**  
 243 rue des ARTISANS  
 SAINT-GERMAIN-DE-GRANTHAM, QC  
 CA J0C 1K0  
 Contact: Valerie Poirier  
 poiervalerie@generatricedrummond.com  
 T: (819)398-6811  
 F: (819)398-7022

Pour discuter ce rapport, contacter le service à la clientèle au 1-800-268-2131.

Test denoted (\*) outside scope of accreditation, (m) method modified, (e) tested at external lab.

La validez de los resultados y la interpretación se basan en la muestra y la información proporcionada.